

Открытое акционерное общество  
«БПС-Сбербанк»

УТВЕРЖДЕНО  
Протокол заседания Правления  
ОАО "БПС-Сбербанк"  
04.07.2016 №31

## УСЛОВИЯ

04.07.2016 г. №01/01-07/304  
(с дополнением 1 №01/01-07/583 от 26.12.2016  
с дополнением №01/01-07/295 от 28.08.2017  
с дополнением №01/01-07/163 от 03.06.2019)

г. Минск

проведения расчетов по операциям,  
совершенным с использованием банковских  
платежных карточек в организациях торговли  
(сервиса) в ОАО «БПС-Сбербанк»

## ГЛАВА 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Настоящие Условия проведения расчетов по операциям, совершенным с использованием банковских платежных карточек в организациях торговли (сервиса) в ОАО "БПС-Сбербанк" (далее - Условия), являются публичной офертой, содержащей условия и порядок заключения ОАО "БПС-Сбербанк" (далее - Банк) с ОТС договора по приему и обработке информации о совершенных держателями карточек платежах за товары (работы, услуги) и иных платежах при использовании карточек международных платежных систем MasterCard Worldwide, VISA International и карточек платежной системы БЕЛКАРТ, осуществлению расчетов с ОТС по указанным платежам (далее - Договор), и размещаются на официальном сайте Банка в глобальной компьютерной сети Интернет ([www.bps-sberbank.by](http://www.bps-sberbank.by)) (далее - Интернет-сайт Банка). Дополнительно Условия могут размещаться на информационных стендах структурных подразделений Банка.

Для клиентов Банка, с которыми уже заключен Договор посредством направления Банком публичной оферты и ее акцепта ОТС, настоящие Условия являются новой редакцией Условий, принятие которых клиентом в порядке, оговоренном действующим договором (Условиями), является изложением ранее заключенного таким образом договора в новой редакции в соответствии с настоящими Условиями.

Настоящие Условия, Заявление по форме, приведенной в приложении 1 к настоящим Условиям, Руководство, Сборник вознаграждений (в части перечня услуг, оказываемых клиенту в рамках оказания услуг по эквайрингу,

а также их стоимости), в совокупности составляют Договор.

Договор не является договором присоединения и публичным договором.

## ГЛАВА 2 ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

2. Для целей настоящих Условий указанные ниже термины имеют следующие определения:

банковская платежная карточка (Карточка) – платежный инструмент, эмитированный банком-эмитентом для доступа к счету, распоряжения денежными средствами, находящимися на счете, внесения на счет наличных денежных средств;

держатель карточки - физическое лицо, использующее карточку на основании заключенного договора об использовании карточки (кредитного договора) или в силу полномочий, предоставленных лицом, заключившим договор об использовании карточки (кредитный договор);

Заявка на регистрацию - заявка организации торговли (сервиса) на регистрацию пункта обслуживания держателей карточек, составленная по форме, указанной в приложении 2 к настоящим Условиям;

Заявление - заявление о заключении Договора, составленное по форме, указанной в приложении 1 к настоящим Условиям;

карт-чек - документ на бумажном носителе и (или) в электронном виде, служащий подтверждением совершения операции при использовании карточки и являющийся основанием для оформления платежных инструкций для осуществления безналичных расчетов, составленный в соответствии с требованиями Инструкции о порядке совершения операций с банковскими платежными карточками, утвержденной постановлением Правления Национального банка Республики Беларусь от 18.01.2013 N 34, банка-эмитента, банка-эквайера и (или) правил платежной системы;

мошенническое действие - действие, которое осуществляется с использованием карточки, ее дубликата или информации об ее реквизитах без разрешения держателя карточки, в результате которого происходит списание денежных средств со счета (увеличение размера задолженности на счете по учету кредитов), к которому выдана карточка. Мошенническое действие может осуществляться с использованием утерянной/украденной/поддельной карточки, а также с использованием полученных мошенническим путем данных о реквизитах карточки, необходимых для его осуществления;

организация торговли (сервиса) (ОТС) - юридическое лицо, иностранная организация, не являющаяся юридическим лицом по иностранному праву, индивидуальный предприниматель, а также физическое лицо, постоянно проживающее в сельской местности, малом городском поселении и ведущее личное подсобное хозяйство, осуществляющее деятельность по оказанию услуг в сфере агротуризма, нотариусы, осуществляющие нотариальную деятельность в нотариальном бюро, юридические консультации, адвокатские

бюро, а также адвокаты, осуществляющие адвокатскую деятельность индивидуально, иные субъекты хозяйствования, заключившие договоры с банком-эквайером и осуществляющие в соответствии с условиями данных договоров реализацию товаров, выполнение работ, оказание услуг с оплатой в безналичном порядке посредством использования карточек;

платежный терминал - электронное программно-техническое устройство, предназначенное для регистрации операций при использовании карточек с последующим формированием карт-чека и реестра (отчета) операций по итогам дня в электронном виде и на бумажном носителе;

реверсивная транзакция (reversal transaction) - финансово-информационное сообщение, направленное Банком в платежную систему, в результате обработки которого происходит отмена (аннулирование) предыдущей транзакции, осуществленной в рамках обмена данными;

Руководство - руководство по правилам обслуживания держателей карточек в ОТС, утвержденное Банком;

Сборник вознаграждений - локальный нормативный правовой акт Банка "Сборник вознаграждений (платы) за операции, осуществляемые ОАО "БПС-Сбербанк", в части перечня банковских операций и услуг, предоставляемых ОТС в рамках оказания эквайринговых услуг, а также размера вознаграждений (платы) за них, размещенный на Интернет-сайте Банка;

Стороны - Банк и ОТС при обобщенном упоминании;

сторона - Банк или ОТС при отдельном упоминании;

Структурное подразделение Банка - центральный аппарат, региональная дирекция, дополнительный офис региональной дирекции Банка;

Транзакция - операция, инициируемая держателем карточки, следствием которой является дебетование или кредитование соответствующего счета;

Уполномоченное лицо Банка - работник Банка, которому в установленном порядке выдана доверенность на заключение Договора;

Уполномоченный представитель ОТС - должностное лицо ОТС, обладающее правом подписи Договора, Заявки на регистрацию.

PCI DSS (Payment Card Industry Data Security Standard) – стандарт безопасности данных индустрии карточек, разработанный Советом по стандартам безопасности индустрии карточек (Payment Card Industry Security Standards Council). Описывает требования о защите данных карточек при их обработке, передаче и хранении, а также регламентирует правила безопасной разработки, поддержки и эксплуатации платежных систем.

## ГЛАВА 3 ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА

3. Договор заключается путем акцепта ОТС публичной оферты (принятия предложения Банка заключить Договор на основании положений, изложенных в настоящих Условиях). Договор считается заключенным с момента получения Банком от ОТС акцепта публичной оферты Банка. Акцептом публичной оферты является подписание ОТС Заявления и

предоставление его Банку в порядке, определенном настоящими Условиями. Акцепт считается полным и безоговорочным, если в совокупности выполнены следующие условия:

ОТС подписано и предоставлено в Банк Заявление;

в Банк предоставлен комплект документов, необходимых для идентификации ОТС в соответствии с законодательством о предотвращении легализации доходов, полученных преступным путем, финансирования террористической деятельности и финансирования распространения оружия массового поражения и иных документов, которые вправе затребовать Банк в соответствии с законодательством.

Акцепт публичной оферты не может быть совершен в ином порядке, чем предусмотренном настоящими Условиями.

Моментом получения Банком от ОТС акцепта публичной оферты является принятие Банком от ОТС Заявления путем его подписания Уполномоченным лицом Банка.

ОТС также предоставляет в Банк заполненную и подписанную Заявку на регистрацию (приложение 2 к настоящим Условиям) в 1 (одном) оригинальном экземпляре.

Заявление подписывается руководителем ОТС или иным уполномоченным в установленном законодательством порядке представителем ОТС в присутствии уполномоченного работника Банка.

Заявление, подписанное уполномоченным лицом Банка, является единственным документом, подтверждающим факт заключения Договора. Заявление оформляется в 2 (двух) оригинальных экземплярах. Первый экземпляр Заявления с отметкой Уполномоченного лица Банка хранится в структурном подразделении Банка, второй экземпляр Заявления с отметкой Уполномоченного лица Банка передается ОТС. Регистрационный номер Заявления является номером заключенного с ОТС Договора, дата его регистрации - датой данного Договора.

4. Банк вправе отказать ОТС в заключении Договора в любом из следующих случаев:

не предоставление ОТС документов, указанных в Заявлении, необходимых для ее идентификации в соответствии с законодательством о предотвращении легализации доходов, полученных преступным путем, финансирования террористической деятельности и финансирования распространения оружия массового поражения, а также законодательством в области соблюдения международных налоговых правил и иных документов, которые вправе затребовать Банк в соответствии с законодательством;

обнаружение Банком несоответствия или неточности в предоставленных ОТС документах;

ОТС осуществляет хотя бы один из следующих видов деятельности в сфере игорного бизнеса - казино, букмекеры, тотализаторы, содержание зала игровых автоматов;

в иных случаях, установленных законодательством Республики Беларусь.

## ГЛАВА 4 ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

5. Банк имеет право:

5.1. получать от ОТС вознаграждение за осуществление эквайринга;

5.2. удерживать из последующих переводов в пользу ОТС суммы или выставлять платежные требования с акцептом для оплаты/возмещения ОТС сумм:

вознаграждений, причитающихся к уплате Банку в соответствии с Договором;

штрафов платежных систем, наложенных на Банк в результате действия (бездействия) ОТС;

платежей по операциям возврата денежных средств по оплате товаров/ работ/ услуг по причине возврата покупок (refund);

платежей по операциям возврата денежных средств в результате отмены оплаты товаров/работ/услуг;

возвратных платежей по оспоренным операциям, совершенным с использованием карточек с нарушением правил платежных систем, в отношении которых была заявлена какая-либо претензия, жалоба или подано заявление держателя карточки в случае, если по результатам завершения процедуры оспаривания операций денежные средства списаны платежной системой с Банка (chargeback);

сумм по реверсивным транзакциям;

операций, по которым Банком получена информация о совершении (в том числе предположительно) мошеннических действий в ОТС;

операций, в результате которых денежные средства ранее переведены на счет ОТС, по которым ОТС не предоставило документы в соответствии с п. 8.7 Условий;

операций, в результате которых денежные средства ошибочно перечислены на счет ОТС;

ранее переведенных на счет ОТС в рамках операций, по которым установлено, что при проведении данных операций допущены следующие нарушения:

операция совершена с нарушением положений Договора, Руководства, стандарта PCI DSS;

подпись держателя карточки на документе по операции (чеке электронного терминала, слипе - документе, подтверждающем проведение операции с использованием карточки/реквизитов карточки) отсутствует или не соответствует подписи на карточке (в случае проведения операции с проставлением подписи на чеке платежного терминала);

данные карточки, указанные на документе по операции, не соответствуют информации, эмбосированной (напечатанной) на карточке;

экземпляр документа по операции, переданный в Банк, не соответствует экземпляру документа по операции, переданному держателю карточки;

срок действия карточки еще не наступил или уже истек на дату

совершения операции;

на совершенную операцию не был получен код авторизации из процессингового центра Банка;

документ по операции заполнен не полностью, имеются исправления или невозможно определить номер карточки, сумму операции, код авторизации.

При этом ранее полученное вознаграждение за осуществление эквайринга возврату не подлежит и в зачет не принимается;

5.3. требовать оплаты сумм, указанных в п. 5.2 настоящих Условий, в том числе выставлять ОТС платежные требования с акцептом в случае, если такие суммы не удержаны из переводов в пользу ОТС;

5.4. в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора в случае:

нарушения ОТС требований законодательства Республики Беларусь в области предотвращения легализации доходов, полученных преступным путем, финансирования террористической деятельности и финансирования распространения оружия массового поражения (далее - ПОД/ФТ), с последующим досрочным расторжением Договора с ОТС по основаниям, предусмотренным законодательством в области ПОД/ФТ;

нахождение ОТС в процедуре ликвидации, либо возбуждения в отношении ОТС производства по делу об экономической несостоятельности (банкротстве).

5.5. снять с регистрации терминальное оборудование ОТС в случае неоднократного (более трех месяцев подряд) нарушения ОТС п. 8.15 настоящих Условий;

5.6. в одностороннем порядке прекратить проведение авторизации для ОТС при наступлении следующих событий:

нарушение ОТС условий Договора;

получение негативной информации об ОТС/руководителях, учредителях ОТС в части совершения мошеннических действий из платежной системы;

получение информации о совершении (в том числе предположительно) мошеннических действий в ОТС;

отсутствие операций по счету ОТС в течение 3 (трех) месяцев;

наличие иных обстоятельств, препятствующих осуществлению операций с использованием карточек в ОТС (в т.ч. осуществление ремонта помещений, занимаемых ОТС, в которых осуществляются расчеты с клиентами ОТС с использованием карточек);

5.7. не возмещать ОТС суммы операций, проведенных с нарушением Договора;

5.8. осуществлять дополнительные проверки операции во время ее проведения в ОТС, в т.ч. обращаться в банк-эмитент для проверки правомерности операции;

5.9. по требованию платежной системы предоставлять информацию о реквизитах ОТС в целях использования данных в программах платежных систем по предотвращению мошеннических действий.

Настоящим ОТС представляет Банку согласие на предоставление данных сведений платежным системам;

5.10. устанавливать / изменять лимиты для каждого платежного терминала ОТС по количеству и сумме проводимых авторизаций;

5.11. приостановить проведение расчетов с ОТС по авторизованным операциям в случае подозрения в проведении в ОТС операций путем совершения мошеннических действий;

5.12. заблокировать проведение операций на терминальном оборудовании ОТС в случае неуплаты Банку абонентской платы в случае, если обязанность ее уплаты предусмотрена Договором, в течение месяца;

5.13. в указанные Банком сроки и порядке истребовать документы, дополнительные сведения, в том числе составленные по формам, разработанным Банком самостоятельно, для прохождения Клиентом процедуры идентификации (анкетирования) с целью выполнения Банком функций, возложенных в соответствии с законодательством в области предотвращения легализации доходов, полученных преступным путем, финансирования террористической деятельности и финансирования распространения оружия массового поражения, и других функций в соответствии с законодательством.

5.14. отказать ОТС в заключение Договора без объяснения причин;

5.15. проводить проверку деятельности ОТС на предмет выявления мошеннических, незаконных, противоправных и иных операций, способных повлечь репутационные, юридические и экономические риски для Банка, а также предоставления держателями карточек товаров (работ, услуг), несоответствующих роду деятельности ОТС, указанному в Заявке на регистрацию, соблюдения ОТС требований, установленных настоящим Договором, стандарта PCI DSS;

6. Банк обязан:

6.1. перечислять ОТС суммы за продаваемые, выполняемые и/или оказываемые держателям карточек международных платежных систем MasterCard Worldwide, VISA International и карточек платежной системы БЕЛКАРТ товары, работы и/или услуги не позднее следующего банковского дня после дня получения Банком электронного реестра (отчета) по соответствующим операциям с использованием вышеуказанных карточек в порядке, предусмотренном п.п. 9 - 10 настоящих Условий;

6.2. хранить банковскую, коммерческую и иную охраняемую законом тайну каждой из Сторон.

6.3. не позднее следующего рабочего дня после прекращения авторизации для ОТС по основаниям, предусмотренных настоящими Условиями, информировать ОТС любым возможным способом (телефон, электронное сообщение, письменное сообщение) о прекращении авторизации;

6.4. возобновить проведение авторизации для ОТС, проведение расчетов ОТС по авторизованным операциям после отпадения оснований прекращения (приостановления) ее (их) проведения, предусмотренных

настоящими Условиями;

6.5. информировать ОТС письменно (в т.ч. путем направления электронного письма на указанный в Заявлении электронный адрес или путем SMS-сообщения) об установлении/изменении лимитов для ее платежных терминалов после рассмотрения Заявки на регистрацию/изменения лимитов.

7. ОТС имеет право:

7.1. получать от Банка денежные средства, полученные за проданные (выполненные/оказанные) ОТС товары (работы/услуги), за вычетом сумм:

вознаграждений, причитающихся к уплате Банку в соответствии с Договором;

штрафов платежных систем, наложенных на Банк в результате действия (бездействия) ОТС;

платежей по операциям возврата денежных средств по оплате товаров/работ/услуг по причине возврата покупок (refund);

платежей по операциям возврата денежных средств в результате отмены оплаты товаров/работ/услуг;

возвратных платежей по оспоренным операциям, совершенным с использованием карточек с нарушением правил платежных систем, в отношении которых была заявлена какая-либо претензия, жалоба или подано заявление держателя карточки в случае, если по результатам завершения процедуры оспаривания операций денежные средства списаны платежной системой с Банка (chargeback);

операций, по которым экземпляр документа, переданный в Банк, не соответствует экземпляру документа по операции, переданному держателю карточки;

операций, по которым не был получен код авторизации из процессингового центра Банка.

8. ОТС обязана:

8.1. назначить ответственного работника для взаимодействия с Банком в рамках Договора и указать в Заявлении следующую информацию:

Ф.И.О. работника;

должность работника;

контактный телефон работника (полный);

e-mail работника;

8.2. предоставлять держателям карточек полный набор товаров, работ и услуг по ценам, не превышающим цены при наличном расчете.

8.3. обеспечить размещение на видных местах (входных дверях, на кассовых узлах и т.п.) информационных указателей и наклеек с логотипами платежных систем;

8.4. при осуществлении платежа, оформлении отчетных документов и передаче информации об операциях действовать в соответствии с Руководством;

8.5. принять меры для изъятия карточки в случаях, указанных в Руководстве;

8.6. обслуживать держателей карточек в соответствии с условиями Руководства. Нести риск неполучения денежных средств в оплату за предоставление/выполнение/оказание товаров/работ/услуг по операциям с карточками в случае несоблюдения работниками ОТС положений Руководства;

8.7. по совершенным операциям с использованием карточки обеспечить оформление карт-чеков. Хранить карт-чеки в помещении с ограниченным доступом в течение срока, оговоренного законодательством, но не менее 24 месяцев с даты их оформления, и уничтожать данные материалы по истечении указанного срока. В срок не позднее пяти рабочих дней с момента требования Банком обеспечить предоставление карт-чеков и отчетов по операциям с карточками Банку. Передавать в Банк по его запросу в течение пяти рабочих дней с даты получения запроса письменное пояснение с изложением обстоятельств проведения указанной Банком в запросе операции;

8.8. не использовать имена держателей карточек, номера карточек и иную информацию, размещенную в документах или на карточке, для иных целей, кроме как для совершения транзакции, а также не передавать ее любой третьей стороне. Обеспечить конфиденциальность данных сведений;

8.9. осуществлять прием платежей по карточкам только на оборудовании, соответствующем требованиям международных платежных систем MasterCard Worldwide, VISA International и платежной системы БЕЛКАРТ в части спецификации оборудования, его базового и прикладного программного обеспечения, в течение всего срока действия настоящего Договора;

8.10. не позднее десяти рабочих дней с момента заключения Договора на период его действия предоставить в банк, в котором открыт текущий (расчетный) счет ОТС, заявление на акцепт платежных требований Банка на перечисление денежных средств по операциям возврата оплаты товаров/работ/услуг по причине их возврата (refund); по оспоренным операциям, совершенным с использованием карточек с нарушением правил платежных систем, в отношении которых была заявлена какая-либо претензия, жалоба или подано заявление держателя карточки в случае, если по результатам завершения процедуры оспаривания операций денежные средства списаны платежной системой с Банка (chargeback); по операциям реверсивных транзакций, в день их поступления; по операциям, по которым экземпляр документа, переданный в Банк, не соответствует экземпляру документа по операции, переданному держателю карточки; по операциям, по которым не был получен код авторизации из процессингового центра Банка и направить в Банк копию заявления на акцепт платежных требований с отметкой банка о его принятии к исполнению.

Не отзываться заявление на акцепт платежных требований и не исключать Банк из заявления на акцепт платежных требований до полного исполнения обязательств по Договору;

8.11. вернуть Банку денежные средства в срок не позднее 5 (пяти) рабочих дней со дня получения ошибочно перечисленной Банком суммы, а также по операциям, выполненным в нарушение условий Договора, в следующих случаях:

нарушение выявлено после получения ОТС суммы возмещения по операциям, совершенным по карточкам в ОТС;

получен отказ держателя карточки либо его банка от оплаты товаров/работ/услуг по причине нарушения ОТС каких-либо положений (пунктов) Договора, в том числе Руководства;

8.12. в случае изменения сведений об ОТС, содержащихся в Заявлении и/или в Заявке на регистрацию в разумные сроки со дня их изменения письменно проинформировать об этом Банк. При этом при изменении сведений об ОТС в части банковских реквизитов проинформировать об этом Банк не позднее дня их изменения (по факсу либо электронной почте, с последующей досылкой уведомления на бумажном носителе);

8.13. в случае переноса ОТС платежного терминала или установки нового платежного терминала по новому адресу своевременно в разумные сроки проинформировать об этом Банк путем предоставления в Банк Заявки на регистрацию с соответствующими изменениями;

8.14. допускать к проведению операций с использованием карточек только работников ОТС, прошедших соответствующее обучение, изучивших Руководство и расписавшихся в ведомости обученных работников;

8.15. обеспечить среднемесячный оборот денежных средств (если иное не предусмотрено условиями Договора) по оплате товаров/работ/услуг посредством установленного платежного терминала в размере не менее 1000 белорусских рублей;

8.16. своевременно письменно извещать Банк о вступлении ОТС в стадию ликвидации;

8.17. не реже одного раза в неделю знакомиться с информацией, размещаемой на Интернет-сайте Банка, в том числе с информацией об изменении настоящих Условий, Руководства и Сборника вознаграждений;

8.18. по требованию Банка в указанные Банком сроки и порядке представлять в Банк документы, дополнительные сведения, в том числе составленные по формам, разработанным Банком самостоятельно, для прохождения Клиентом процедуры идентификации (анкетирования) с целью выполнения Банком функций, возложенных в соответствии с законодательством в области предотвращения легализации доходов, полученных преступным путем, финансирования террористической деятельности и финансирования распространения оружия массового поражения, и других функций в соответствии с законодательством.

8.19. обеспечить соблюдение требований информационной безопасности, предусмотренных стандартом PCI DSS, размещенным на сайте в сети Интернет по адресу <https://www.pcisecuritystandards.org/merchants/>.

## ГЛАВА 5 ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

9. Банк не позднее первого банковского дня, следующего за днем получения электронного реестра (отчета)/отмены, приостановки расчетов (согласно п. 5.11 настоящих Условий) по соответствующим операциям с использованием карточек, перечисляет ОТС суммы возмещения по операциям, совершенным по карточкам в ОТС, за вычетом сумм:

вознаграждений, причитающихся к уплате Банку в размере, указанном в п. 10 Договора;

штрафов платежных систем, наложенных на Банк в результате действия (бездействия) ОТС;

платежей по операциям возврата денежных средств по оплате товаров/ работ/ услуг по причине возврата покупок (refund);

платежей по операциям возврата денежных средств в результате отмены оплаты товаров/ работ/ услуг;

возвратных платежей по оспоренным операциям, совершенным с использованием карточек с нарушением правил платежных систем, в отношении которых была заявлена какая-либо претензия, жалоба или подано заявление держателя карточки в случае, если по результатам завершения процедуры оспаривания операций денежные средства списаны платежной системой с Банка (chargeback);

операций, по которым экземпляр документа, переданный в Банк, не соответствует экземпляру документа по операции, переданному держателю карточки;

операций, по которым не был получен код авторизации из процессингового центра Банка.

Суммы, указанные в части первой настоящего пункта, перечисляются на счет ОТС, указанный в Заявке на регистрацию.

Банк имеет право не перечислять ОТС денежные средства по операциям, совершенным с использованием карточек, в случае несвоевременного закрытия смены (более 3 рабочих дней) по платежному терминалу и производить закрытие смены (без принятия операции в обработку) на терминальном оборудовании без получения разрешения со стороны ОТС.

10. Размер вознаграждения, причитающегося Банку за обработку документов и осуществление расчетов по операциям с использованием карточек в платежных терминалах ОТС, устанавливается в соответствии с действующими в Банке размерами вознаграждений (тарифами), в том числе согласно Сборнику вознаграждений.

Оформление первичных учетных документов, подтверждающих оказание Банком услуг (выполнение работ) по обработке документов и осуществлению расчетов за отчетный период, а также содержащих их стоимость (размер вознаграждения, подлежащего уплате ОТС Банку), производится Сторонами единолично.

11. При осуществлении возвратных платежей по оспоренным операциям,

совершенным с использованием карточек (chargeback), вознаграждение за их зачисление Банком не взимается.

12. Расчет с ОТС по суммам операций, совершенных с использованием карточек, осуществляется в белорусских рублях.

## ГЛАВА 6 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

13. В случае невыполнения или ненадлежащего выполнения своих обязательств по Договору одной из сторон, другая сторона имеет право потребовать от виновной стороны исполнения принятых на себя обязательств, а также возмещения причиненных им в связи с этим убытков в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

14. Банк уплачивает ОТС пению за задержку перечисления сумм на счет ОТС в размере 0,1% от суммы несвоевременного перечисления за каждый день просрочки.

15. Банк не несет ответственности за задержку в платежах, если задержка была вызвана в результате поломок или аварий используемых Банком технических систем, произошедших не по вине Банка, в иных случаях, предусмотренных законодательством, а также несвоевременным сообщением ОТС об изменениях в банковских реквизитах, либо нарушением требований Руководства, отчетности по платежам, нарушением других условий Договора.

16. ОТС уплачивает штраф Банку за каждый случай нарушения требований п.п. 8.7, 8.8 настоящих Условий, в размере 10 (десяти) базовых величин (сумма базовой величины определяется на дату платежа). По каждому случаю нарушения составляется акт, который подписывается обеими Сторонами. При отказе одной из Сторон от подписания акта в нем делается отметка об этом с указанием мотива отказа, и акт подписывается другой стороной.

17. В случае нарушения ОТС п. 8.9 Условий ОТС возмещает Банку в месячный срок со дня получения письменного требования Банка все убытки, понесенные Банком в случае применения к нему санкций со стороны международных платежных систем MasterCard Worldwide, VISA International и платежной системы БЕЛКАРТ.

18. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств, указанных в п. 8.10 настоящих Условий, ОТС уплачивает Банку штраф в размере 5 (пяти) базовых величин (сумма базовой величины определяется на дату платежа).

19. Банк не несет ответственности за убытки, понесенные ОТС в результате финансовых претензий третьих лиц, а также за убытки, возникшие вследствие нарушения ОТС требований Руководства и п. 8.14 настоящих Условий.

20. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств, указанных в п. 8.6 настоящих Условий, ОТС возмещает Банку

по его требованию все убытки, понесенные Банком.

## ГЛАВА 7 УРЕГУЛИРОВАНИЕ РАЗНОГЛАСИЙ И РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ

21. Все разногласия и споры по настоящему договору Стороны урегулируют путем проведения переговоров, а в случае их не разрешения путем направления друг другу претензий.

22. В случае если стороны не придут к соглашению, споры между ними разрешаются в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь в экономическом суде г. Минска.

## ГЛАВА 8 СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА, ПОРЯДОК ЕГО ИЗМЕНЕНИЯ, ПРЕКРАЩЕНИЯ

23. Договор считается заключенным на срок по 31 декабря текущего года (года, в котором был заключен Договор) включительно.

Если не позднее, чем за 30 дней до окончания срока действия Договора ни одна из Сторон не направит другой стороне уведомление о прекращении отношений по Договору, настоящий Договор автоматически пролонгируется на каждый последующий календарный год.

24. Банк вправе в одностороннем внесудебном порядке вносить изменения в Договор в том числе в настоящие Условия, Сборник вознаграждений, Руководство, иные документы, регулирующие отношения Сторон в рамках Договора, в том числе в части регламентирующей размеры вознаграждений, подлежащих уплате ОТС, за оказываемые Банком в рамках Договора услуги, за исключением случаев, когда в силу законодательства его (их) изменение возможно только по соглашению Сторон.

25. Внесение Банком в одностороннем внесудебном порядке изменений и (или) дополнений в заключенный с ОТС Договор в части, урегулированной настоящими Условиями, а также в настоящие Условия в качестве предложения Банка заключить Договор на новых условиях осуществляется путем утверждения Банком новой редакции Условий (в виде утверждения нового документа или путем внесения в них изменений и/или дополнений) (далее – новая редакция Условий).

Днем вступления таких изменений и/или дополнений в Договор в силу является день вступления новой редакции Условий в силу, если иная дата не определена Банком.

Новая редакция Условий публикуется на Интернет-сайте Банка, а также дополнительно может направляться ОТС в электронном виде через систему дистанционного банковского обслуживания (при условии подключения к ней), не менее чем за 10 (десять) календарных дней до дня вступления ее в силу. Публикация новой редакции Условий на Интернет-сайте Банка, а также ее направление Банком в адрес ОТС в электронном виде через систему

дистанционного банковского обслуживания (при условии подключения к ней) считается уведомлением Банком ОТС о намерении внесения в одностороннем порядке изменений в настоящие Условия.

В случае несогласия с новыми условиями Договора в части новой редакции Условий ОТС вправе до вступления в силу указанных изменений в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, что влечет за собой его расторжение, письменно уведомив об этом Банк не позднее, чем за 30 календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

При этом в случае получения не позднее даты вступления в силу новой редакции Условий Банком от ОТС уведомления об одностороннем отказе от исполнения Договора (по причине несогласия с внесением Банком изменений в Договор в части, урегулированной Условиями), после вступления в силу новой редакции Условий и утраты силы предыдущей их редакции, Договор до момента его расторжения считается действующим в редакции Условий, предшествующей новой редакции Условий.

Внесение Банком в одностороннем внесудебном порядке изменений и (или) дополнений в заключенный с ОТС Договор в части, урегулированной Сборником вознаграждений и/или Руководством осуществляется путем утверждения Банком новой редакции Сборника вознаграждений и/или Руководства (в виде утверждения нового документа или путем внесения в них изменений и/или дополнений) (далее – новая редакция Сборника вознаграждений и/или Руководства).

Днем вступления таких изменений и/или дополнений в Договор в силу является день вступления новой редакции Сборника вознаграждений и/или Руководства в силу, если иная дата не определена Банком.

Новая редакция Сборника вознаграждений и/или Руководства публикуется на Интернет-сайте Банка в установленном в Банке порядке, а также дополнительно может направляться ОТС в электронном виде через систему дистанционного банковского обслуживания (при условии подключения к ней). Публикация новой редакции Сборника вознаграждений и/или Руководства на Интернет-сайте Банка считается уведомлением Банком ОТС о внесении/намерении внесения в одностороннем порядке изменений в Договор в части, урегулированной Сборником вознаграждений и/или Руководством.

В случае несогласия с новыми условиями Договора в части новой редакции Сборника вознаграждений и/или Руководства ОТС вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, что влечет за собой его расторжение, письменно уведомив об этом Банк не позднее, чем за 30 календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

26. Внесение Банком в одностороннем внесудебном порядке изменений и/или дополнений в заключенный с ОТС Договор в части, размера вознаграждений, указанного в Заявлении в пределах, установленных Сборником вознаграждений, осуществляется путем направления соответствующего уведомления в адрес ОТС с указанием даты вступления таких изменений в силу.

Вносимые таким образом изменения в Договор вступают в силу с даты, указанной в соответствующем уведомлении.

В случае несогласия с новыми условиями Договора в части новой редакции размера вознаграждений, указанного в уведомлении в пределах, установленных Сборником вознаграждений, ОТС вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора, что влечет за собой его расторжение, письменно уведомив об этом Банк не позднее, чем за 30 календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

27. Внесение изменений и (или) дополнений в заключенный с ОТС Договор в части размера вознаграждений, указанного в Заявлении, ниже/выше пределов установленных Сборником вознаграждений, осуществляется по соглашению Сторон. В таком случае соглашение Сторон об изменении Договора может достигаться Сторонами в следующем порядке:

Банк уведомляет ОТС об изменении размера вознаграждений путем направления ОТС соответствующего уведомления на бумажном носителе и/или в электронном виде через систему дистанционного банковского обслуживания (при условии подключения к ней). Вышеуказанное уведомление является одновременно офертой об изменении Договора в части размера вознаграждений;

согласие ОТС на изменение размера вознаграждений (акцепт оферты) считается полученным, если в течение десяти календарных дней со дня направления оферты (срок для акцепта) ОТС письменно не уведомит Банк об отказе от акцепта, если более длительный срок не указан в уведомлении (оферте);

несогласие ОТС с изменением размера вознаграждений (отказ от акцепта) может быть выражено только путем оформления ОТС (надлежащим образом уполномоченным лицом) письменного заявления и его подачи в Структурное подразделение Банка. Уведомление (заявление), оформленное с опозданием и/или содержащее предложение изменить размер вознаграждений на иных условиях, чем предложено Банком, не является отказом от изменений размера вознаграждений, указанных в Заявлении. В случае неполучения Банком до вступления в силу новых размеров вознаграждений письменного уведомления об отказе от акцепта оферты, Банк считает это выражением согласия Клиента с изменениями размеров вознаграждений.

28. Каждая из Сторон имеет право досрочно в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения Договора, что влечет за собой расторжение Договора, письменно уведомив об этом другую сторону не позднее, чем за 30 календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

Банк также вправе в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения Договора, что влечет за собой досрочное расторжение Договора, в случае неоднократного (более трех месяцев подряд) нарушения ОТС п. 8.15 настоящих Условий, а также в случаях, предусмотренных п. 5.6 настоящих Условий, письменно уведомив об этом ОТС не позднее, чем за 10

календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора.

Расторжение Договора не влечет прекращения для Сторон обязательств, возникших до его расторжения.

## ГЛАВА 9 ФОРС-МАЖОР

29. Ни одна из Сторон не несет ответственности за полное или частичное невыполнение обязательств по настоящему Договору, если это невыполнение произошло вследствие стихийного бедствия (наводнение, землетрясение, пожар), принятия актов законодательной и исполнительной власти, введения военного положения, а также войны, военных действий, возникших после подписания настоящего Договора, на территории Республики Беларусь.

30. Если одно из вышеупомянутых обстоятельств повлияет на исполнение настоящего Договора в течение времени его действия, срок выполнения обязательств по Договору продлевается на время действия обстоятельства. Доказательством наличия указанных выше обстоятельств и их продолжительности служат справки соответствующих компетентных органов.

31. Сторона, для которой выполнение обязательств стало невозможным, должна незамедлительно в срок не позднее трех суток информировать в письменной форме о начале, предполагаемой продолжительности и времени прекращения вышеупомянутых обстоятельств другую сторону.

32. Если указанная сторона не проинформирует или сделает это позднее указанного в п. 31 срока, она теряет право использовать любое из перечисленных в п. 29 обстоятельств в качестве причины, освобождающей ее от ответственности за неисполнение настоящего Договора.

## ГЛАВА 10 РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

33. Место нахождения Банка: 220005, г. Минск, бульвар имени Мулявина, 6, БИК 153001369, УНП 100219673.

34. Реквизиты ОТС указываются в Заявлении.

Директор департамента  
электронного бизнеса

В.А.Козлов

Приложение 1  
к Условиям проведения расчетов по операциям, совершенным  
с использованием банковских платежных карточек в  
организациях торговли (сервиса) в ОАО «БПС-Сбербанк»

## ЗАЯВЛЕНИЕ

о заключении договора в соответствии с Условиями проведения расчетов по операциям,  
совершенным с использованием банковских платежных карточек в организациях торговли  
(сервиса) в ОАО «БПС-Сбербанк» № \_\_\_\_\_ от \_\_. \_\_.20\_\_ г.  
(далее – Условия)

БАНК: Открытое акционерное общество «БПС-Сбербанк»

\_\_\_\_\_  
(наименование подразделения Банка)

ОРГАНИЗАЦИЯ ТОРГОВЛИ (СЕРВИСА) (далее – ОТС):

### 1. Реквизиты ОТС:

полное наименование ОТС (согласно учредительным документам):	
сокращенное наименование ОТС (согласно учредительным документам):	
место нахождения ОТС (согласно учредительным документам):	
почтовый адрес ОТС:	
адрес электронной почты (e-mail):	
УНП ОТС:	
наименование банка, обслуживающего ОТС:	
БИК банка:	
номер расчетного счета ОТС:	
Ф.И.О. руководителя ОТС (полностью), телефон, факс:	
Ф.И.О. лица для контактов (в т.ч. по претензионной работе) (полностью), должность, телефон, факс:	

2. Данные ОТС:

вид деятельности ОТС:

категории товаров/работ/услуг, реализуемых ОТС:

3. Информация о количестве действующих торговых точек ОТС, платежных терминалов):

--

4. Предполагаемый оборот по 1 терминалу в месяц: \_\_\_\_\_ белорусских рублей.

5. Тарифы Банка, действующие на момент подписания Заявления в соответствии со Сборником вознаграждений (заполняется Банком):

наименование	величина тарифа, % от суммы операции		
	а) по Карточкам, эмитированным ОАО «БПС-Сбербанк»	б) по Карточкам, эмитированным банками-резидентами Республики Беларусь	в) по Карточкам, эмитированным банками-нерезидентами
<b>Обработка документов и осуществление расчетов по операциям в платежных терминалах организаций торговли (сервиса) с использованием банковских платежных карточек <b>Visa Int, MasterCard Worldwide, БЕЛКАРТ:</b></b>			
при условии зачисления денежных средств от услуг эквайринга на счета, открытые в ОАО «БПС-Сбербанк»:			
при зачислении денежных средств от услуг эквайринга на счета, открытые в других банках:			
<b>Обработка документов и осуществление расчетов по операциям в мобильных устройствах (mPOS) организаций торговли (сервиса) с использованием банковских платежных карточек <b>Visa Int, MasterCard Worldwide, БЕЛКАРТ:</b></b>			
при условии зачисления денежных средств от услуг эквайринга на счета, открытые в ОАО «БПС-Сбербанк»:			
при зачислении денежных средств от услуг эквайринга на			

счета, открытые в других банках:		
----------------------------------	--	--

На основании Условий, размещенных на интернет-сайте Банка в глобальной компьютерной сети Интернет (www.bps-sberbank.by) (далее – интернет-сайт Банка), прошу заключить договор по приему и обработке информации о совершенных держателями карточек платежах за товары (работы, услуги) и иных платежах при использовании карточек международных платежных систем MasterCard Worldwide, VISA International и карточек платежной системы БЕЛКАРТ, осуществлению расчетов с ОТС по указанным платежам (далее – Договор).

Подтверждаю, что до подписания настоящего Заявления ознакомился и согласился: с Условиями, Руководством по правилам обслуживания держателей карточек в организациях торговли (сервиса) (далее – Руководство), Сборником вознаграждений (платы) за операции, осуществляемые ОАО «БПС-Сбербанк» (далее – Сборник), размещенными на интернет-сайте Банка;

с тем, что сумма вознаграждения, указанная в настоящем Заявлении, установлена в рамках предельных размеров вознаграждений, утвержденных Сборником, и может изменяться Банком в порядке, предусмотренном Условиями.

Подтверждаю, что вся информация, указанная в настоящем Заявлении, предоставленных ОТС документах является полной и достоверной.

Подтверждаю свое согласие с Условиями, Руководством и Сборником.

Проинформирован о том, что вознаграждение (плата) за операции, осуществляемые ОАО «БПС-Сбербанк» в соответствии с Договором, устанавливается в соответствии с Условиями, в том числе Сборником.

Предоставляю ОАО «БПС-Сбербанк» согласие (заранее данный акцепт) на списание со счета, указанного в настоящем Заявлении, без дополнительных распоряжений, сумм задолженности ОТС перед Банком (при ее наличии) и любых иных платежей, предусмотренных Условиями.

К заявлению прилагаю копии следующих документов:

- Устав<sup>1</sup>
- Свидетельство о государственной регистрации
- Извещение о постановке на учет в налоговой инспекции
- Приказ о назначении на должность руководителя /доверенность<sup>2</sup>
- Паспортные данные руководителя, главного бухгалтера, учредителя(ей)<sup>3</sup> (серия, номер, личный номер, кем и когда выдан, адрес регистрации)
- Лицензия на право осуществления деятельности<sup>4</sup>
- Документы на право собственности или аренды помещения, где осуществляется деятельность ОТС
- Иные документы: \_\_\_\_\_

ОТС в лице

<sup>1</sup> Для ОТС, у которых расчетный счет открыт в другом банке Республики Беларусь

<sup>2</sup> Для ОТС, у которых расчетный счет открыт в другом банке Республики Беларусь

<sup>3</sup> Для ОТС, у которых расчетный счет открыт в другом банке Республики Беларусь

<sup>4</sup> Если вид деятельности подлежит лицензированию

\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество (полностью) уполномоченного представителя ОТС)  
действующего на основании

\_\_\_\_\_  
(наименование документа – Устав, доверенность, иной соответствующий документ)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(дата)

М.П. ОТС

ОТМЕТКИ БАНКА:

Заявление принял, идентификацию ОТС осуществил, документы, необходимые для идентификации, получены.

\_\_\_\_\_  
(должность уполномоченного лица Банка)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(дата)

В заключении Договора отказал по причине:

наличие у ОАО «БПС-Сбербанк» подозрений, что целью заключения Договора является совершение операций в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирование терроризма,

другое.

\_\_\_\_\_  
(должность уполномоченного лица Банка)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(дата)

Банк подтверждает заключение Договора:

\_\_\_\_\_  
(должность уполномоченного лица Банка)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(дата)

М.П. Банка

Договор зарегистрирован.

Дата регистрации Договора	№ Договора

\_\_\_\_\_  
(должность уполномоченного лица Банка)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О.)

\_\_\_\_\_  
(дата)



